

УКРАЇНСЬКІ РОБІТНИЧІ ВІСТІ

UKRAINIAN LABOR NEWS

Адреса: Cor. Pritchard Ave. and McGregor Winnipeg, Man., Canada.

Address: Cor. Pritchard Ave. and McGregor St., Winnipeg, Man., Canada.

РІК VII.

Ч. 152.

СУБОТА, 19. ГРУДНЯ 1925.

WINNIPEG, MAN.

SATURDAY, DECEMBER 19th, 1925.

No. 152.

VOL. VII.

УГОДА МІЖ КАНАДОЮ А ВЕЛ. БРИТАНІЄЮ В СПРАВІ ЕМІГРАЦІЇ.

Оплату за переїзд з Вел. Британії до Канади значно зменшено; решту кошту подорожі покривають канадський і британський уряди та корабельні компанії.

ОТТАВА, 17. грудня. — Департамент імміграції і колонізації оголошує, що між британським і канадським урядами заключено нову угоду в справі перевозу емігрантів з Великої Британії до Канади.

На підставі цієї угоди британські емігранти будуть платити за подорож до Канади лише частину того, що платили до тепер. Решта кошту перевозу будуть оплачувати канадський уряд, британський уряд і корабельні компанії.

Ріжниця між звичайною оплатою за переїзд до Канади а новою оплатою на підставі заключеної угоди є така:

З кожного порту у Великій Британії до Галіфаку, Ст. Джан або Квебеку: звичайна оплата 18 фунтів стерлінгів 15 шілінгів, нова оплата 3 фунти стерлінгів.

АГІТАЦІЯ У ВЕЛИКІЙ БРИТАНІЇ ЗА ЕМІГРАЦІЄЮ ДО КАНАДИ.

По цілому Лондоні розліплені плякати, на яких видніються слова: "До Канади за три фунти стерлінгів".

ЛОНДОН, 17. грудня. — По цілому Лондоні є розліплені плякати, на яких видніються слова: "До Канади за три фунти стерлінгів" (около \$15). Вони впадають в очі кожному, що йде до і з роботи або по допомогу.

Справу великої знижки оплати за переїзд до Канади розтрубили також всі лондонські газети. Вони подають всі подробні плани, на підставі якого еміграція з Великої Британії до Канади значно збільшиться.

АРЕШТУВАННЯ БУВШОГО ШЕФА БРИТАНСЬКОЇ ТАЙНОЇ ПОЛІЦІЇ.

Сер Бездіа Томпсон був арештований в Гайд-парку в Лондоні, а разом з ним арештовано також одну жінку.

ЛОНДОН, 17. грудня. — Минувшого тижня арештовано за провини в Гайд-парку сер Бездіа Томпсона, бувшого директора детективного відділу Скотленд-Ярду і відомого в цілому світі агента тайної поліції. В той самий час арештовано також одну жінку.

На поліційній станції Томпсон подав своє ім'я як "Тюдз Томпсон" і свій вік 63 роки. Арештована жінка подала своє ім'я як Фелма де Лава. Обоє випущено за бейлом на волю і вони мали ставитися в пошеділок в суді, чого вони не зробили. Їх справа прийде перед суд 1. січня.

Про те, що арештований є сер Бездіа Томпсон, шойно тепер виявилось. Сер Бездіа Томпсон є сином бувшого архієпископа Йорку і визначним чоловіком в англійських високих кругах. Він має за собою славу кар'єри, стояв на чолі тайної поліції під час війни і причинився в великій мірі до засудження сер Родже-

Чічерін каже, що переговори між С. Р. С. Р. і Америкою поступають успішно

РАД. СОЮЗ ГОТОВИЙ ГОВОРИТИ ПРО РОЗЗБРОЄННЯ, АЛЕ НИКОЛИ НЕ ВСТУПИТЬ ДО ЛІГИ НАЦІЙ.

ПАРИЖ, 16. грудня. — Юрій Чічерін, радянський міністер закордонних справ, заявив в інтерв'ю, що Радянський Союз готовий говорити про роззброєння з всякою державою, однак він ніколи не вступить до Ліги Націй.

В своїй розмові Чічерін на чекнув закордонну політику Радянського Союзу. Він сказав, що радянсько-американські переговори поступають успішно (маючи певно на думці торговельні переговори) і остеріг Європу, що Радянський Союз піде за кредитами до Нью-Йорку, якщо старий світ тверга перед полуднем.

Він розвіяв надії тих, які вірили, що комуністичний уряд може взяти на себе зобов'язання царського режиму. "Російсько-американські переговори" поступили далі, як собі уявляють", сказав Чічерін. "Якщо Європа не хоче,

Вісти з Вінніпегу

БАНДИТИ ВКРАЛИ СЕРЕД БІЛОГО ДНЯ \$15,000.

Два озброєні бандити у Вінніпегу серед білого дня відібрали від касiera Манітобської Лікерської Комісії торбу з грішми і по них слід загинув. У торбі було \$13,000 готівкою і \$2,000 чеками. Сталося це перед головним офісом Комісії на Генрі-авеню минулого четверга перед полуднем.

Рабунку dokonано, коли касierer вишов з офісу і мав всісті в автомобіль, щоб відвезти гроші до банку. Касierer боротью і дав три вистріли до бандитів, які відповіли йому одним вистрілом, однак нікого не вбито ani ранено.

Коли бандити відбирали торбу з грішми, в автомобілі сиділи шофер і офісовий хлопець, що також працюють для Комісії. Вони не могли нічого зробити, бо один з бандитів загрозив їм револьвером.

Все те скоїлося так скоро, що поліція, хоч негайно повідомлена, не зловила нікого, ані не впала на слід бандитів. Поліція знає лише число автомобіля, в якому втікли бандити.

Одна з місцевих газет подає, що було не двох, але трох бандитів, і що один з них вдарив касiera пайпою по голові.

УБИТО РОБИТНИКА НА СПІАРСЬКІЙ ЯРДІ. На спіарській ярді у Вінніпегу льокомотива убилa при праці свичмена В. Г. Аберкромбі, який мав 69 років.

РІЖНІ ВІСТІ.

ШЕВЧЕНКІВСЬКИЙ ІНСТИТУТ В ХАРКОВІ.

В січні 1926 р. організується в Харкові, столиці Рад. України, Шевченківський Інститут з метою з'ясування творчості Тараса Шевченка та його доби. При інституті організується Шевченківський будинок на зразок Пушкінського будинку в Ленінграді. В цьому будинку концентруватиметься весь матеріал, що торкається Шевченка і його доби.

Утворено комісію з фахівців по Шевченкознавству з представників громадських і державних установ під головуванням академіка Багалія, що має завдання розробити статут інституту, яко науководслідчої установи в справі збирання матеріалів для Шевченківського будинку.

ХАРКІВ. — Тут відбувся недавно шестий Всеукраїнський з'їзд робітників охорони материнства і дитинства.

ЯПОНСЬКІ ВІЙСЬКА ЗАНЯЛИ МУКДЕН, СТОЛИЦЮ МАНДЖУРІЇ.

Генерал Чан Цо-Лін відступив з армією на передмістя. — Японці заняли місто на просьбу держав.

ТОКІО, Японія, 17. грудня. — Наспівші сюди звідомлення кажуть, що японські війська заняли Мукден, столицю Манджурії, перший раз від часу російсько-японської війни.

Китайський генерал Чан Цо-Лін, який зі своєю армією правив Манджурією з Мукдену, був примушений відступити на передмістя.

Тут уважають, що Японці заняли Мукден на просьбу інших держав, які хочуть охоронити інтереси своїх капіталістів.

Всі арсенали й військові заводи в Мукдені захопляться під контролею Японців. Ген. Чан Цо-Лін дістав осторогу, щоб не перебував вертати до Мукдену, хіба як приватний громадянин.

Подібну осторогу одержав також генерал Куо Сун-Лін, що веде війну проти Чан Цо-Ліна. Обоє їх повідомлено, що воєнні операції не будуть дозволени на просторі сім миль від мукденської залізниці.

В добре поінформованих кругах панує переконання, що Японці остануть в Мукдені, поки китайські фракції не погодять своїх ріжниць, чого не можна ще скоро надіятися.

ТУРЕЦЬКИЙ МІНІСТЕР РІЛЬНИЦТВА ВІЙХАВ ДО МОСКВИ.

Представники Туреччини відмовилися прийняти рішення Ліги Націй в справі приналежности Мозуля.

ЛОНДОН, 17. грудня. — Кореспондент "Вестмінстер Газет" доносить з Ангорі, що турецький міністер рільництва Сабрі Бей вїхав до Москви. Кореспондент каже, що міністер поїхав позирно студіювати радянське сільське господарство, а в дійсності він має поручення дістати піддержку Радянського Союзу для Туреччини на випадок війни ізза Мозуля.

Турецькі представники кажуть, що про приналежность всякої території має право рішати лише саме населення тої території.

НИМЕЦЬКА ПОЛІЦІЯ ВИКРИЛА ЗМОВУ НА ЖИТТЯ ШТРЕЗЕМАНА.

Арештовано двох німецьких фашистів, Кальторфа і Льоренца, які були учасниками заговору на міністра.

БЕРЛІН, 17. грудня. — Поліція викрила заговор на життя Густава Штреземана, міністра закордонних справ, і арештувала двох німецьких фашистів, Кальторфа і Льоренца, які були учасниками заговору. Вони планували втіти автомобілем і аеропланом.

Кальторф і Льоренц шукали спільника в одному мюнхенському адвокатів; вони вірили, що він симпатизує з їх пляном, однак він завів їх в засідку поліції.

На життя Штреземана виконано вже було замах в річницю убійства Яра. Вальтера Ратенава (який був убитий 24. червня 1922 р.). Кількох людей сховали в горді Штреземана і дали до нього кілька вистрілів, однак без ніякого успіху. Поліція перешукала город, але не знайшла нікого.

СЕНАТОР ПОЛЬ ДУМЕ ФРАНЦУЗЬКИМ МІНІСТРОМ ФІНАНСІВ.

Париж, 17. грудня. — Сенатор Поль Думе зїстав назначений вчера міністром фінансів. Після конференції з прем'єром Бріаном сенатор сповістив, що прийме портфель міністра.

Сенатор Думе є головою сенатської фінансової комісії і був вже попередньо міністром фінансів. Він обнімає тепер цей уряд на місце зрештигуваного міністра фінансів Люшера.

Бачучи, що безпосереднє оподаткування не є нігде популярне і що "особиста програма" міністра також провалюється, кабінет рішив предло-

ПАРЛЯМЕНТ ВІДКИНУВ ЗАКОНОПРОЄКТ.

ПЕРТ, Австралія, 16. грудня. — Парлямент західної Австралії відкинув вчера законопроект уряду, що мав завести 44-годинний тиждень праці по цілому стейті.

Дня 2. грудня парлямент Нью-Сарт Вейлсу ухвалив подібний закон.

ПІДЧАС ЕКСПЛІЗІЇ УБИТО 5 МАРИНЕРІВ.

СІЯТ'Л, Ваш., 16. грудня. — Підчас експлізії в майні, 31 миль на подудневий схід від Такоми, згинуло 5 майнерів а шестий тяжко поїксив.

НА КАМІНОЛОМІ УБИТО 8-ОХ РОБИТНИКІВ.

ПАССАВ, Німеччина, 17. грудня. — На каміноломі убито тут вчера вісьмох робітників і трох ранено.

ЯПОНІЯ ВИСИЛАЄ ВІЙСЬКО ДО МАНДЖУРІЇ.

ТОКІО, Японія, 16. грудня. — Японія висилає війська до Манджурії для охорони японських інтересів і горожан.

Вона відомого Генералові Чан Цо-Лінові, Губернаторові Манджурії, який стояв на услугах японських капіталістів. Тепер Чан Цо-Лінові грозить повне розбиття і Японія хоче загартати Манджурію для себе.

ВЕЛИКА БУРЯ ШАЛІЛА НА ЧОРНОМУ МОРІ.

ВАРНА, Болгарія, 15. грудня. — Велика буря, що шаліла на Чорному морі, наробила кораблям великої шкоди, Буря розбила два турецькі кораблі; їх залоза й пасажирів загинули. Дванайцять кораблів були в небезпелі і просили помічі. Десять з них виратовано і пасажирів розказували про страхиття, яких зазнали підчас бурі.

ГРЕЦЬКА ПРИНЯЛА РІШЕННЯ ЛІГИ НАЦІЙ.

АТЕНИ, Греція, 16. грудня. — Грецький уряд повідомив британського міністра, що приймає без ніяких застережень рішення Ліги Націй в греко-болгарському спорі.

ПОМЕР ПОЛЬСЬКИЙ ПИСЬМЕННИК РЕЙМОНТ.

ВАРШАВА, 6. грудня. — Вчера помер відомий польський письменник Владислав Реймонт, який одержав нагороду Нобля за свою повість п. н. "Хлопі".

(Цей двір є також передложеною на українську мову Михайлом Павлюком і відомий п. н. "Мужики".)

ВІД РЕДАКЦІЇ.

Тому, що в цьому числі йде поквітвання листопадової кампанії на допомогу робітничо-фермерській пресі в Вінніпегу, докінчення оповідання "В до розі" буде поміщене в слідуючому числі "У.Р.В."

РОЗІГРАВКА ГАРНИХ РІЧИЛІ.

Базаровий комітет при Укр. Роб. Домі в Вінніпегу цим повідомляє, що розігравка дуже гарних і корисних річей відбувається в Укр. Роб. Домі в неділюк вечером, 21. грудня. Кам'ячо всіх тих, що мають на розігравку тикети, прийти на цей вечір, а тих, що не мають ще тикетів, набути їх. Приходьт численно! Нині вечером приходьт на закінчення базару!

"UKRAINIAN LABOR NEWS"

Printed and published tri-weekly by the Workers and Farmers Publishing Association, Limited, a joint stock company, incorporated under the laws of Manitoba, at its head office and place of business, at the corner of Pritchard Avenue and McGregor Street in the City of Winnipeg, Manitoba.

Subscription per year \$4.00

Telephone: J 1465.

"УКРАЇНСЬКІ РОБІТНИЧІ ВІСТІ"

газета для робочого людю — виходить три рази на тиждень: у вівторок, четвер і суботу.

Видав. Робітничо-Фармерське Видавнє Товариство, інкорпороване в Манітобі. Редакція, адміністрація і друкарня містяться в Укр. Роб. Домі, на розі вулиць Прічард і Макгрегор, у Вінніпегу, Ман. М. Попович, секретар.

Передплата на рік \$4.00

Адреса:

UKRAINIAN LABOR NEWS

Cor. Pritchard Ave. and McGregor St., Winnipeg, Man., Canada.

ДВАЦЯТЬЛІТНЯ РІЧНИЦЯ ПЕРШОЇ РОСІЙСЬКОЇ РЕВОЛЮЦІЇ.

1905 — 1925.

Працюючи Радянського Союзу обходять цього року двадцятилітню річницю першої російської революції, що великою сляною вибухла в 1905 році і захитала царським самодержавієм.

Тому не тільки радянська преса, але і робітничі преса цілого світа присвячують нині революції 1905 р. статті і розвідки, шанують її так само, як і французьку революцію 1871 року.

"Тюрма народів" — це назва російської імперії до 1917 року. Таку назву дістала вона не тому лише, що тюрми Росії все були переповнені політичними в'язнями, кращими синами трудового народу, але тому, що ціле працююче населення, що всі народи ріжних захоплених царською салдатською країні жили в Росії в тяжкій соціальної і національній неволі.

Царські сатрапи не хотіли й чути про Українців, Поляків, Вірменів, Грузинів, Татарів, Латинців, Естонців і ин. Вони знали лише "єдину неділю" і насильно русифікували населення цих країн, забороняючи їх рідну мову і культуру.

Може хоч чисто російське населення жило вільно під орудою "свого царя батюшки"? В тім то й діло, що як по всіх капіталістичних країнах, так і в царській Росії населення ділилося на дві класи: на пануючу і працюючу.

Те саме було і в самій Росії. Невольа російського селянина й робітника нічим не рижнилася від неволі українського, польського, вірменського чи латиського.

Цілими віками гнітили царське самодержавіє працюючих своєї імперії. Селянство стогнало під непосильними безпосередніми і посередніми податками, мучилося в неволі в поміщиках і багатіїв-сеянах. Малоземельне і безземельне селянство втіало з села до фабричних міст на заробітки, там лишалось і пролетаризувалося.

Цілими віками гнітили царське самодержавіє працюючих своєї імперії. Селянство стогнало під непосильними безпосередніми і посередніми податками, мучилося в неволі в поміщиках і багатіїв-сеянах. Малоземельне і безземельне селянство втіало з села до фабричних міст на заробітки, там лишалось і пролетаризувалося.

Таки умовини заставляли робітників і селян задумуватися над своїм станом і час від часу почали вибухати то в однім місці, то в другім робітничі страйки та селянські повстання. Безпощадно розправлялися з цими повстаннями царські сатрапи, кровю і залізом здушували їх.

Але гнів народний все наростає. Несвідома маса вірила ще в милість царя, але ненавиділа поміщиків і царських урядників. "Бог високо, а цар далеко, а пани що хочуть, те й роблять", казали люде і боролися з поміщиками, підрубуючи той сук, на якому тримався царський трон.

Револьюційні організації, в яких гуртувалися поступові елементи інтелігенції та свідомого робітництва, понад силу працювали в тяжких умовах нелегалітності, щоб організувати і освідомити маси, щоб вказати їм дільний винувинця. Вони героїськи з самопожертвою йшли на шибениці, розстріли, на довічну каторгу, гинули в казематах Петропавлівки, Шліссельбурга, на Сибірі і своїм героїством збуджували нові молоді сили до боротьби.

З розвитком капіталізму, почала народжуватися в Росії буржуазна класа, якій тісно було жити і розвиватися в рамках пів-феодальної Росії. Вона хотіла допхатися до влади, а це означало обривання самодержавія, тобто власті поміщиків-аристократів, найбільшим з яких був сам цар.

В особі цієї буржуазії, наростає в суспільстві нова, сильна інтелектуально, верства, яка зміняла опозицію до царсько-поміщицького самодержавія. Цареві і його сторонникам ставало душно зі всіх боків.

Ненажерливі апетити царських генералів і великих князів doprowadили в 1904 році до російсько-японської війни. Крім наживи і поширення кордонів свого царства, царський уряд хотів цю авантюрою відтягнути увагу робітництва і селянства від внутрішньої боротьби.

Війна принесла працюючим масам нові податки і нужду внутрі країні, не говорячи вже про нужду тих соток тисяч робітників і селян в уніформах, яких цар кинув на поля Маньчжурії.

Армією командували бездарні генерали, що образами і страхом божим хотіли зловити Японців. Царська армія терпіла нечувані поразки на суші і на морі. Коли-ж для російської буржуазії ці воєнні невдачі були причиною невдоволення царським урядом, то для працюючих мас вони були доказом то-

го, що пора покінчити з царем і його правлінням.

Револьюція 1905 року тягнулася цілий рік. Почалася вона виступом петербургського робітництва 9 січня 1905 р., коли воно під проводом попа Гапоні пішло з хрестами і царськими образами просити в царя волі. Хоч Гапон був провокатором і він робітництво на розстріл, то однак несвідома маса робітництва йшла до царя з повною вірою і надією.

Цар тоді передав команду в Петербурзі в руки свого дядька Миколаєвича, який нині сидить на варіжським смітнику і мріє про царську корону, а сам втік з Петербургу до Царського Села. Коли робітники прийшли перед царську палату, їх зі всіх боків окружило військо і почало розстрілювати. Кілька соток робітників, жінок і дітей лягли трупом на площі перед царською палатою.

Так 9 січня 1905 року цар Микола II убив віру до себе в серцях навіть несвідомих мас, які тоді-ж дали йому назву кровавого.

Почавши від того часу, стало почати вибухати повстання робітників і селян в ріжних кінцях царської Росії. Після погрому флоту під Сушиною, а армії під Мухомовом, почалися великі хвилювання в армії і в флоті, збунтувалася чорноморська ескадра, збунтувався Кронштадт і Свеаборг, твердині на Балтійському морі.

Цар видав в вересні 1905 р. маніфест про скликання Державної Думи з "доярцям голосом", але працюючі й чути не хотіли. Повстання і страйки ширшили по містах і в армії, поміщицькі садиби по селах палали.

На початку жовтня 1905 р. вибух загальний залізнодорожний страйк, який потряс цілим самодержавієм. В Петербурзі зібралася перша Рада Робітничих Депутатів. Цар злякався і видав 17 жовтня "славний" маніфест ("мертвям свободу, живим под арест"), яким "дарував" народові п'ять кущів свобод і Державну Думу, як законодавче тіло.

Буржуазія цим стала доволезна. Задоволювалися тим бо-дай тимчасово півбуржуазні елементи і на якусь хвилину притихли революційний запал. Користуючи з цього, цар зібрав знову всі свої пережиті сили і пустив їх на революційне робітництво й селянство.

По цілій Росії покотилася хвиля погромів. Збройне повстання робітників в Москві в грудні втілося в крові, Раду Робітничих Депутатів арештовано. Почалися полеві суди, розстріли, Росія вкрилася шибеницями (стоїлиніськими кроватками). Першу Думу цар розігнав, другу теж, заславши на Сибір її кращих (робітничих) представників, змінив виборчий закон і скайвав третю, послушну собі Думу. Настали дні чорної реакції, дні свавільного панування чорної сотні і нагайки.

Здавалося, що на довгі роки задумано в Росії всякий прояв революційного руху.

Ні, не на довгі! Насія революційної бурі 1905 року зійшло в 1917 році і змело воно цим разом з лизя землі не тільки царя, але й ту буржуазію, яка хотіла сісти на царський трон. І на руїнах буйшої тюрми народів пишню розвіє великий братній Союз Радянських Соціалістичних Республік.

Робітник.

ЕКОНОМІЧНІ НОТАТКИ.

Банки Канади дальше стягують великі дивіденди для своїх шерошків.

Могучий Бенк оф Монреал щодіно видає свій фінансовий звіт. В ньому читаємо, що \$4,161,671 відложено на бік на виплати дивіденд і що загальний зиск цієї фінансової інституції вносить більше як чотири й пів мільона доларів. Це по казує значне допільнення в порівнянню з числами минулого року.

Імпіріал Бенк оф Канада також повідомляє про значне збільшення зисків.

Не може бути сумніву, що бізнес загально не є доволюючим. Банкротства бувають досить часто; безробіття панує по цілій Канаді; дивіденди були малі (і в багатьох випадках їх заставлено) для менше щасливих компаній. Добрабу не прийшов "за вула" помімо того, що бізнесмени так людо до нього залицялися.

Все таки банки мають більш дивіденди і зиски. Протягом минулих пару років Бенк оф Монреал (на приклад) дальше виплачував 12 проц. дивіденди і 2 проц. бонусу — помімо того факту, що бізнес загально був поганий і країна нахилилася в тяжкій індустріальній депресії.

Це не є так незрозумілим, як може на перший погляд видаватися. Банкіри, при помічї своєї контролю над кредитом, всіли закріпити своє панування над індустріальним життям Канади. За результатом не треба було далеко шукати — вони збирають величезні зиски й устальюють свою позицію серед загальної депресії.

Великі капіталістичні газети кричать багато про добрабу "золотого заходу". Вони наводять числа про великий урожай і виключують вражіння, що населення західної Кана-

ди знає великого добрабу. Ця мільяна банька про добрабу тріскає негаймо, коли ми заглянемо до тижневих газет малих місточок великого замореджаного пояса. Вони є переповнені повідомленнями про продаж і забрання фармів; вони дають вимовне свідцтво публічному положенню. Числа продажей і забрань фармів збільшуються.

Ще одною ознакою, що добрабу не прийшов за вула, є розлучливе положення фармерських муніципалів. Всі вони задоволені по вуха у банкірів і власників бондів і багатьом з них грозить ліквітація, бо вони не можуть платити проценти від довгів.

В теперішній час ми є свідками повного усурядливлення марксистського аналізу фінансового капіталу. Банкі, при помічї контролю над кредитом, всіли наложити свою руку на індустріальне життя цієї країни. Безробіття може шаліти, можуть продавати й забирати фарми, бізнес може бути поганий — але грошеві королі дальше збирають золоте живо. І підчас кожної такої індустріальної депресії вони дальше закріпляють свою позицію.

Г. М. Бартоломео.

ЗОЛОТО В МОРСЬКІЙ ВОДІ.

Не кидайтеся тільки враз за ним у воду, бо це золото хемічно-розчинне у воді і його не спіймає.

В одній тоні морської води міститься коло п'ять тисяч грам золота (пять міліграм). Мало? Але-ж в морях та океанах цілого світу з цієї дрібнички набирається аж 7 мільярдів тон золота.

Зараз в Німеччині провадиться спроба, поки що тільки в спеціальних наукових установах лабораторіях, в напямі, видлучення цього золота. Отже недалекий той час, коли це багатство, що лежить даремно, буде використане.

ЧИ ПОТРІБНІ НАМ КООПЕРАТИВИ?

(Дискусійна стаття перед з'їздом ТУРФДім.)

Переглядаючи програму сегомого з'їзду ТУРФДім, що має відбутися в днях 25, 26 і 27 січня 1926 року, бачу в ній одну нову точку, що до цього часу не появлялася ще на програмах з'їздів нашої організації. Дим, я не хочу сказати, що всі інші точки старі. Під ці точки можна підтягнути багато таких нових справ, які не були ще обговорювані і вирішувані з'їздами нашої організації. І я вірю, що такі справи на сегомому з'їзді прийдуть, бо з кожним роком все виривають нові справи, яких це можна омилати.

Однак на цьому місці говорю про цілому нову точку в програмі, а це про 16. — "Організування робітничо-фармерських кооперативів".

Під кооперативами треба тут розуміти громадські склепи, або організації, що спільними силами на рівних правах утримують свої власні склепи: Кооперативи є двома: споживчі і збутові. Споживчі — це ті, де ми набуваємо потрібні нам товари; збутові — це ті, де ми продаємо товар власного виробу.

Коли ми говоримо про робітничі кооперативи, то тут ложи що не може бути й мови про кооператив збуту. Робітництво не має в своїх руках товарів власного виробу і збувати не має чого.

Значить, для робітників в першу чергу потрібні кооперативи споживчі.

Фармери мають продукти власних виробів і для них однаково потрібні обидві форми кооперативів. Останнім часом між фармерами в Канаді дуже поширилося кооператив збуту на їх найгодовніші продукти. Вони називають їх пулами.

Але споживчих кооперативів нема і між фармерами. Хоч часом зустрічають на склепах назви, що вони кооперативні, але на ділі це не є жадні кооперативи, а просто "собі бізнесменські склепи".

На що нам кооперативні склепи? Хіба-ж мало є ріжних малих і великих приватних склепів? Чи нема не все одно — де-б ми не купили?

Дивлячись на ці питання, а-бо беручи їх поперховно — виглядає, що й справді не треба нам морочитися з кооперативами, коли під боком аж надто багато склепів зі всьогоню. Але вглубившись в ці питання — побачимо, що кооперативні нам потрібні. За це промовляє багато даних.

Кожний капіталіст, в якого фабриці виробляються потрібні намі річи — є спекулянт. Він спекулює, як би то ті річи виробити як найдешевше, а продати, як найдороже. Кожний його агент-посередник — спекулянт. Цей спекулює, якби найбільше і найвигідніше збути товарів свого пана, бо за це він дістане більше кошійного.

Кожний склепар, що продає той товар в своему склепі споживачеві (робітничковій й фармеровій) стараться набудти товар як найдешевше (тому часто купує гнилий, прилежаний, зіпсутий), а продати, як найдороже.

Отже ціла плеяда спекулянтів стараться заробити на кожній річи як найбільше. Для цього спекулянти вживають ріжних шахрайств, брехні, крутні і подібних засобів. Найдій в склепаря, який сказав би вам, що річ, яку ви в него купуєте, є пригнила, приспівана? Правда, що ви такого не найдете? У него всяка річ в склепі якокраща. Це вже в дома при споживачиню переконаетесь в її красі чи смакові.

Вся та плеяда спекулянтів заробляє на кому? На масовому споживачеві. Хто-ж є тим масовим споживачем? Робітничий й фармер.

То-ж чому всякий галапас має визискувати того нещасного робітника і фармера? А що-ж, хіба ви йому забороните, вас визискувати? Не дай-ся. Поставте оір! Але-ж як ви поставите оір, коли жодик не вимагає, щоб ви його чимось наповнили?

В кожній галузі економічно-

го життя робітництво й фармерство може поставити гідний оір визискові, якщо воно свідоме і організоване. В тій галузі індустрії, в якій робітництво добре організоване і тримається солідарно, воно страйками виборює кращі умовини праці. Там де фармерство організоване (гвіт пул), воно находить кращий ринок збуту для своїх продуктів.

Правда, ні одно, ні друге ще не є перфектне, але вони проявляють себе активною боротьбою на фронті визиску. Але фронт споживчих кооперативів цілком занедбаний. А до здійснення він, здається, найлекший.

Скаржимося на спекулянтів, на дрібного торговця, що він продає нам гнилі продукти. Не нарікаймо! Створім власний кооперативний склеп, в якому хоч заплатами таку саму ціну, але дістанемо кращий продукт.

Адже кожний з нас знає, що в великому склепі в центрі міста дістанемо свіжий продукт за ту саму ціну, яку в робітничому районі в маленькому склепі платимо за гнилий. Але робітник не має часу що рази бігти в місто. Поза цим він хоче платити два рази місячно, коли дістане платню, а в місті за все плати зароз.

Кооперативний склеп, створений не для наживи, але для чесного посередництва між гуртовниками і споживачами, буде постачати своїм споживачам свіжі товари по уміркованій ціні, що позволяла-б самій кооперативі зводити кінци. Добре поставлений, великим чином і свідомим шерошківими, кооперативний склеп може успішно поборювати дрібних спекулянтів, а потім, хто знає, добратись і до великих (гвіт пул стає загрозою для великих спекулянтів збіжжям).

Одночасно, кооператива згромаджує доволка себе певну громаду людеп, отже будучи організацією, і то організацією економічною. Творить господарський колектив. Кожний шерошків є зацікавлений в тому, як ведеться робота в кооперативі. Він приходить на мітинги, слушає звіти, докладає і відгукується про такі справи, про які не мав найменшого поняття. Кооператива внутрі виховує практиків, людеп досвіду, які, будучи дисципліновані організаційно і чесні ідейно, набувши знання можуть принести багато користи трудовій громаді в її змаганнях за визвіл з капіталістичного визиску.

Дуже важну роллю може відіграти кооператива у взаєминах між робітниками і фармерами. Вона може бути тим чинником, що злучить між собою ці дві верстви працюючої класи. Але це годі описати в одній газетній статті. Для цього треба цілий ряд статтів, або писати цілу розвідку на цю тему.

Кооперативи працюючим потрібні на всіх дільнах їх економічного, організаційного і оосвітнього життя. Це прекрасно зрозуміло вже навіть українське селянство в Галичині і ліхородночно кинулося організувати кооперативи по селах. Пора і нам взятися за ту роботу. Тільки треба взятися розумно, відповідно підготуватися, щоб не заїхати під дурного хату. Найтяжча робота — це переконати хоч-би свідомий трудовий загаль українського робітництва і фармерства в потрібі і користі таких кооперативів. Бо кооператива не буде кооперативом, коли в ній не візьме участі широкий загаль робітництва і фармерства.

Другим завданням є — виробити добрий план засновування і ведення кооперативів і заосмотрити їх відповідними статутами.

Над цим якраз має застановитися семай з'їзд ТУРФДім дати почин шій праці. Але ба-жання було-б, щоб читачі "У. Р. В.", наші організації та передові її члени висловили свою думку що до цього ще до з'їзду, висловили свою думку на сторінках нашої преси та в проповіданнях до сегомого з'їзду,

засилаючи їх часно на письмі на руки секретаря Ц.Р.К. ТУРФДім.

Волінець.

З ЩОДЕННОГО ЖИТТЯ.

ПІ БІЛЬШОВИКІМ...

На одній українській колонії між міськими робітниками провадиться завзята боротьба.

Свідоміша частина українських робітників і робітниць зорганізована в робітничі товариства, а більше відсталі і задурені в патріотичне, також товариство.

Щі несвідомі "патріоти" раз у раз нарікають на робітничі товариства і його членів та членкинь, називаючи їх більшовиками.

— Ті більшовики... Тільки почуєш такі слова з табору "патріотів".

Але ці "патріоти" все беруть примір від тих більшовиків. Що зробляють більшовики, то те саме починають робити і "патріоти". Лише лише в тім, що "патріоти" лише починають робити, а ніколи не скінчать, бо вони не здібні до ніякої роботи.

Заїшов до голярні і бачу двоє оголошень, виписаних руками. Читаю.

"Увага! — Представлення! — Увага!"

Оголошення написано дописувачем правильно і в відповідній формі. Все на своїм місці, рівненою підпідчеркувано. Писано дрібною і грубо, ріжні клічки, словом — агітація.

Це оголошення було виписане секретарем драматичного гуртка при відділі ТУРФДім. Багато скорочених слів, як приміром, "Драмспівгурток" і инше.

— А погляньте на це, — звернув мені якийсь чоловік увагу, показуючи рукою на друге оголошення. — Вони — продовжав він — нарікають на більшовиків, а самі беруть від них примір. Навіть оголошення стараються писати так само, як ті, але біда, що не годні.

Вони бачуть на цих оголошеннях ріжні скорочені назви і стараються й собі скорочувати назви те, чого не можна. Я почав читати.

"Увг укр увг" (Мало бути: Увага! Українці! Увага!)

"Томіфранка" Сильнає Всіх "Україніці" на Другу Годину доведе згаданого То на "Нігліло" на публічне зібрання

"НА ТЕМУ" що був такий Ів Франко Просимо всіх прийти якнайборній Комітет."

Може дехто подумати, що це неправда, що Драпака хоче себе пожартувати з патріотів, але це не шутка. Це є дійсна правда і, коли ти бажає переконатися цьому, хай зайде на котру небуль маленьку колонію, а там побачить десятки таких оголошень, писаних рукою.

Це злучення над українською грамотикою і мовою! Але кого-ж тут звинувати? Ті бідаки, що пишуть таке оголошення, чому не винні. Над ними треба плакати, а не сварити їх. Вони не винні. Це жертви темноти.

Я пригадав собі, як то колись "У.Р.В." і "Робітниця" пояснювали і зароз пояснюють, як треба читати газету, журнал та писати до них. "У.Г." посміхався з такого пояснення. Одного разу навіть писав: "От ті більшовики навіть вчать своїх читачів, як треба газету читати". Треба, що-б "У.Г." навчив і своїх читачів читати і писати, то не було-б такої мамалиги.

Драпака.

НАДЗВИЧАЙНІ ЗБОРИ У.Р.Д. В ІСТ КИЛДОНАХ.

В неділю, 20 грудня ц. р. відбудуться в У.Р.Д. в Іст Килдонан в год. 8. вечером надзвичайні збори всіх відділів як ТУРФДім, Р.З.Т. і Жіночої Секції. Члени і членкині вище згаданих відділів повинні обовязково прийти на ці збори на означений час. Справи до поладження дуже важні.

Вінніпегські робітники і робітничі дали своїй пресі \$3,500.52!

КІЛЬКА СЛІВ ДО ЛИСТОПАДОВОЇ КАМПАНІ В ВІННІПЕГУ.

Нинішнє повітове вислід листопадової кампанії в Вінніпегу на допомогу робітничо-фермерській пресі. Цей вислід говорить сам за себе. Товариші і Товаришки працювали широким і звязаним, розуміючи значіння своєї преси, розуміючи й те, що свою пресу мусимо самі будувати. Так само звязано працювали драматичний і співачський гуртки, мандолинові оркестри та інші мистецькі сили взагалі. Зокрема треба відзначити працю нашої молоді, головно членів і членок молодшого відділу СУРМ.

Відаючи належне всім членам і членкам робітничих організацій при Укр. Роб. Домі, треба одночасно зазначити і прихильне та свідоме відношення до своєї преси українського робітництва в місті Вінніпегу. Йому в значній мірі треба завдячувати успіх листопадової кампанії. Наша преса виробила собі популярність серед українського робітництва, вона стала його пресою і про це нам найкраще говорить скільки передрлат (на самі лише "У.Р.В." зібрано в Вінніпегу поверх \$900.00 передрлати) і цілий вислід кампанії.

Загально листопадова кампанія в Вінніпегу принесла \$3,500.52. До цього самі лише товариші не звернули ще 40 ліст, а багато ліст не звернули ще й членкині. Отже ця сума ще деши збільшиться. Так само до цієї загальної суми не зараховуємо того, що дали на пресовий фонд центральні заряди наших організацій, бо це є гроші українського організованого робітництва цілої Канади.

Проголошуючи вислід листопадової кампанії, Листопадовий Комітет складає широкотариську подяку всім товаришам і товаришкам колекторам, драматично-співачським силам, мандолиновим оркестрам, їх режисерам і диригентам, обом відділам СУРМ, всім жертводавцям та цілому українському робітничому загалоу в Вінніпегу, що чедливо приходили на всі листопадові підприємства, що так масово відгукнувся на допомогу своєї пресі — отже всім вище переліченим широкотариську подяку!

Товариші і Товаришки! Старайтеся й далі поширювати і зміцнювати свою пресу. Старайтеся, щоб кожний український робітник в Вінніпегу був передрлатником наших часописів! Заучіться всі докола нашої преси в одну велику робітничу громаду, станемо приміром для українських трудових мас в Канаді, а в цьому буде запорука перемоги в нашій визвольній боротьбі.

З товаришським привітом і подякою, Листопадовий Комітет.

ОДИН ЗАПИТ І ДВІ ВІДПОВІДІ.

ЗАПИТ ДО "УКР. ГОЛОСУ": — Чи "Українські Робітничі Вісті" виходять за московських гроші, чи з вільних датків від канадських робітників та фермерів?

ВІДПОВІДЬ "УКР. ГОЛОСУ": — Аби відповісти на це питання прямо, треба мати певні докази, чорне на білім, та такі докази моголо дістати тільки правителюство, котре має до послуг тайну поліцію. На підставі свого знаомства з видавничим ділом ми можемо лише те сказати, що при видавцях, сполучених з видавцями "УРВістей", і при числі їх передрлатників вони не моголо вдератися поміно жертв, які складають "канадський робітничий та фермерський". (Такий запит і таку відповідь надрукував "Укр. Голос" на 6. сторінці з дня 18. листопада 1925 р.).

А ЦЕ ВІДПОВІДЬ УКРАЇНСЬКИХ РОБІТНИКІВ І РОБІТНИЦЬ В ВІННІПЕГУ:

ЗВІТ З ЛИСТОПАДОВОЇ КАМПАНІ В КОРИСТЬ УКР. РОБІТНИЧОЇ ПРЕСИ В ВІННІПЕГУ ПРЕДСТАВЛЯЄТЬСЯ ТАК:

Чистий дохід з представств, концертів і колекти на концертах	\$1,219.24
Чистий дохід з розіграви дня 25. листопада	412.31
Зібрано на лісти нової і старої передрлати на "Укр. Роб. Вісті"	924.37
Зібрано на лісти на пресовий фонд "Укр. Роб. Вістей"	331.65
Зібрано на лісти нової і старої передрлати на "Робітничо"	272.20
Зібрано на лісти на пресовий фонд "Робітничо"	188.70
Збірка Молодшого СУРМ на пресовий фонд "Робітничо"	82.00
Зібрано на лісти нової і старої передрлати на "Фарм. Життя"	47.00
Зібрано на лісти на пресовий фонд "Фарм. Життя"	3.05
Укр. Владіа К.П.К. жертвував на пресовий фонд "У.Р.В."	20.00
РАЗОМ ВСЕГО	\$3,500.52

Поквітовання праці і здобутків поодиноких товаришів і товаришок представляється так:

Тов. Іван Гордін зібрав на лісту ч. 89 на передрлату \$2.00; на пресовий фонд:	50
М. Чорний	50
Івн Міленко	50
Івн Колисик	50
П. Носатий	25
Я. Головень	25
М. Савицький	25
В. Кмеч	25
Н. Мітенко	25
В. Лоща	25
Геню Пасюк	25
В. Шевчук	25
Т. Габзицький	25
М. Трот	25
П. Чорненський	25
Гео. Чорненський	25
Н. Коня	25
А. Вербоцький	25
Е. Боєчко	20
О. Пардоский	20
С. Генуак	20
П. Вітук	10
П. Лушницький	10
П. Сивіцький	10
П. Ковалівський	10
І. Сарамца	10
В. Свістун	10
А. В.	10
Т. Гладій	10
Разом	\$6.25
Тов. М. Судомо зібрав на лісту ч. 294 на передрлату \$2.00; на пресовий фонд:	50
М. Судомо	50
Дж. Карон	25
Р. Роб	25
П. Р. Моріс	25
М. Любаский	25
С. Я. Пекарник	25
С. Ганковський	25
Л. Бел	15
Разом	\$2.15
Тов. С. Біліський зібрав на лісту ч. 25 на передрлату \$4.00; на пресовий фонд:	50
В. Ставничка	50
М. Лазечко	50
М. Троян	50
І. Гевак	30
П. Гальський	25
Разом	\$2.05
Тов. Т. Козмоляк зібрав на лісту ч. 139 на передрлату \$3.00; на пресовий фонд:	50
С. Мазур	\$1.00
Т. Козмоляк	50
Ф. Діскалюк	25
Разом	\$1.75
Тов. Д. Равлюк зібрав на лісту ч. 257 на передрлату "У.Р.В." \$4.00, на "Робітничо" \$1.50; на пресовий фонд:	50
Д. Равлюк	50
М. Равлюк	25
Разом	75
Тов. Никола Кучма зібрав на лісту ч. 157 на передрлату \$4.00; на пресовий фонд:	50
Н. Кучма	\$1.00
С. Процьків	50
Марія Процьків	50
Разом	\$2.00
Тов. Писюф Попович зібрав на лісту ч. 246 на пресовий фонд:	50
І. Кебонч	50
Ева Кебалович	25
С. Ганковський	25
Н. Прокопек	25
Агафія Сін	25
Разом	\$1.25
Тов. С. Біліський зібрав на лісту ч. 25 на передрлату \$4.00; на пресовий фонд:	50
В. Ставничка	50
М. Лазечко	50
М. Троян	50
І. Гевак	30
П. Гальський	25
Разом	\$2.05
Тов. Т. Козмоляк зібрав на лісту ч. 139 на передрлату \$3.00; на пресовий фонд:	50
С. Мазур	\$1.00
Т. Козмоляк	50
Ф. Діскалюк	25
Разом	\$1.75
Тов. Д. Равлюк зібрав на лісту ч. 257 на передрлату "У.Р.В." \$4.00, на "Робітничо" \$1.50; на пресовий фонд:	50
Д. Равлюк	50
М. Равлюк	25
Разом	75
Тов. Никола Кучма зібрав на лісту ч. 157 на передрлату \$4.00; на пресовий фонд:	50
Н. Кучма	\$1.00
С. Процьків	50
Марія Процьків	50
Разом	\$2.00
Тов. Писюф Попович зібрав на лісту ч. 246 на пресовий фонд:	50
І. Кебонч	50
Ева Кебалович	25
С. Ганковський	25
Н. Прокопек	25
Агафія Сін	25
Разом	\$1.25

Тов. С. Скриник зібрав на лісту ч. 290 на передрлату \$21.00; на пресовий фонд:	\$1.00
С. Скриник	50
І. Яворський	50
Разом	\$1.50
Тов. І. Гладій зібрав на лісту ч. 76 на пресовий фонд:	25
І. Гладій	25
М. Маковський	25
М. Юрелюк	25
Разом	75
Тов. Ілля Левинський зібрав на лісту ч. 170 на передрлату \$6.00; на пресовий фонд:	50
Н. Соробей	50
І. Левинський	50
Разом	\$1.00
Тов. Семен Третяк зібрав на лісту ч. 299 на пресовий фонд:	50
С. Третяк	50
Т. Третяк	50
Разом	\$1.00
Тов. Н. Мельник зібрав на лісту ч. 197 на передрлату \$63.50; на пресовий фонд:	50
Н. Мельник	50
А. Посняк	25
Н. Хабло	25
Разом	\$1.00
Тов. Т. Лобай зібрав на лісту ч. 176 на пресовий фонд:	50
Т. Лобай	\$5.00
Разом	\$5.00
Тов. Василь Гоцалюк зібрав на лісту ч. 73 на передрлату \$10.00; на пресовий фонд:	50
П. Околата	50
Д. Максим	25
В. Гоцалюк	25
Разом	\$1.00
Тов. Т. Слободян зібрав на лісту ч. 286 на передрлату \$4.00; на пресовий фонд:	1.00
Т. Слободян	\$1.00
Разом	\$2.00
Тов. Никола Великий зібрав на лісту ч. 52 на передрлату \$4.00; на пресовий фонд:	50
Никола Великий	50
Юрій Райлян	50
Н. Балаз	50
З. Музика	50
М. Стадник	50
Н. Іванович	30
М. Лехов	25
І. В. Борунський	25
Д. Комап	25
І. Іванка	25
П. Бара	25
В. Дулар	25
О. Яриш	25
П. Дулар	25
Ф. Сеньков	25
Разом	\$5.05
Тов. І. Проскурник зібрав на лісту ч. 254 на передрлату \$4.00; на пресовий фонд:	1.00
Ілько Проскурник	\$1.00
Разом	\$2.00
Тов. С. Мандзюк зібрав на лісту ч. 183 на пресовий фонд:	50
Савка Мандзюк	50
Разом	\$1.00
Тов. І. Мишак зібрав на лісту ч. 193 на пресовий фонд:	25
Іван-Мишак	25
Разом	\$1.00
Тов. М. Мишак зібрав на лісту ч. 192 на передрлату \$2.00; на пресовий фонд:	25
М. Мишак	25
Разом	\$2.00
Тов. Т. Гавришак зібрав на лісту ч. 69 на пресовий фонд:	2.00
Т. Гавришак	50
Разом	\$2.50
Тов. Никола Романюк зібрав на лісту ч. 262 на пресовий фонд:	1.00
Н. Романюк	1.00
Разом	\$2.00
Тов. Василь Пура зібрав на лісту ч. 256 на передрлату \$7.00; на пресовий фонд:	1.25
В. Пура	1.25
Я. Вергун	50
П. Лісовський	25
Разом	\$2.00
Тов. Г. Романовський зібрав на лісту ч. 260 на пресовий фонд:	50
І. Задорожний	50
Г. Опаренний	25
І. Мінда	25
М. Тароне	25
Г. Баржов	25
І. Юрківський	25
І. Котл	25
М. Коган	25
І. Мезимука	25
Разом	\$2.50
Тов. І. Карач зібрав на лісту ч. 130 на пресовий фонд:	1.00
І. Карач	1.00
Разом	\$2.00
Тов. І. Слободян зібрав на лісту ч. 284 на передрлату \$4.00; на пресовий фонд:	1.00
І. Слободян	1.00
Д. Бойко	50
Г. Бойко	50
М. Мазовіта	25
Разом	\$1.75
Тов. В. Сарака зібрав на лісту ч. 267 на передрлату \$8.00; на пресовий фонд:	1.00
В. Сарака	1.00
Разом	\$1.00
Тов. Кирило зібрав на лісту ч. 77 на передрлату \$4.00; на пресовий фонд:	1.00
Кирило	1.00
П. Лучик	50
П. Корчак	50
І. Процик	50
С. Срийон	50
Разом	\$3.00
Тов. О. Рудюк зібрав на лісту ч. 266 на передрлату \$2.00; на пресовий фонд:	1.00
Тов. Ілько Богоніс зібрав на лісту ч. 34 на передрлату \$1.00; на пресовий фонд:	50
Анна Богоніс	50
Ілько Богоніс	50
Разом	\$1.00
Тов. Ілько Лазечко зібрав на лісту ч. 169 на передрлату \$10.00; на пресовий фонд:	1.00
І. Лазечко	1.00
Посидь Ониска	1.00
В. Шелегей	50
П. Шелегей	25
П. М.	15
Разом	\$2.90
Тов. В. Соколовський зібрав на лісту ч. 288 на пресовий фонд:	50
В. Соколовський	50
Разом	\$1.00
Тов. Д. Гриник зібрав на лісту ч. 345 на передрлату \$6.00; на пресовий фонд:	25
Д. Гриник	25
С. Длаур	25
М. Думка	25
Разом	75
Тов. М. Злотий зібрав на лісту ч. 115 на передрлату "У.Р.В." \$6.00, на передрлату "Ф. Ж." \$2.00; на пресовий фонд:	50
М. Злотий	50
Г. Андрушак	25
І. Пасечка	25
А. Гладій	25
Разом	\$1.25
Тов. М. Врублеский зібрав на лісту ч. 64 на передрлату "У.Р.В." \$2.00, на "Ф. Ж." \$1.00; на пресовий фонд:	50
М. Врублеский	50
Марія Пура	50
Н. Кофлюк	50
П. Бандурка	25
Разом	\$1.75
Тов. П. Семенчук зібрав на лісту ч. 272 на передрлату "У.Р.В." \$4.00, на "Ф. Ж." \$2.00, на "Робітничо" \$4.50; на пресовий фонд:	1.00
П. Семенчук	1.00
Г. Турецкий	25
І. Танасійчук	25
Н. Кушнірик	25
З продажі газети	10
Разом	\$1.85
Тов. Лука Яцик зібрав на лісту ч. 180 на передрлату "Ф. Ж." \$1.00; на пресовий фонд:	25
Стефан Л.	25
Петро Л.	25
Разом	50
Тов. П. Алабєць зібрав на лісту ч. 2 на пресовий фонд:	2.00
Укр. Роб. Пекарія	2.00
П. Алабєць	1.00
Разом	\$3.00
Тов. Т. Паньків зібрав на лісту ч. 228 на пресовий фонд:	50
Теодор Паньків	50
Разом	\$1.00
Тов. Никола Гандзюк зібрав на лісту ч. 70 на передрлату \$32.00; на пресовий фонд:	50
Н. Гандзюк	50
С. Стадник	50
З продажі газет	40
П. Возняк	25
Разом	\$2.15
Тов. П. Вальчинський зібрав на лісту ч. 46 на передрлату \$2.00; на пресовий фонд:	50
П. Вальчинський	50
С. Нагорник	50
М. Кривий	25
П. Ландій	25
М. Петраш	25
С. Мимрик	25
П. Чуба	25
В. Є. Мовриж	25
С. Кобилівський	25
М. Вончук	25
Дж. Корди	25
Разом	\$3.25
Тов. І. Карач зібрав на лісту ч. 130 на пресовий фонд:	1.00
І. Карач	1.00
Разом	\$2.00
Тов. І. Слободян зібрав на лісту ч. 284 на передрлату \$4.00; на пресовий фонд:	1.00
І. Слободян	1.00
Д. Бойко	50
Г. Бойко	50
М. Мазовіта	25
Разом	\$1.75
Тов. В. Сарака зібрав на лісту ч. 267 на передрлату \$8.00; на пресовий фонд:	1.00
В. Сарака	1.00
Разом	\$1.00
Тов. Кирило зібрав на лісту ч. 77 на передрлату \$4.00; на пресовий фонд:	1.00
Кирило	1.00
П. Лучик	50
П. Корчак	50
І. Процик	50
С. Срийон	50
Разом	\$3.00
Тов. О. Рудюк зібрав на лісту ч. 266 на передрлату \$2.00; на пресовий фонд:	1.00
Тов. Ілько Богоніс зібрав на лісту ч. 34 на передрлату \$1.00; на пресовий фонд:	50
Анна Богоніс	50
Ілько Богоніс	50
Разом	\$1.00
Тов. Ілько Лазечко зібрав на лісту ч. 169 на передрлату \$10.00; на пресовий фонд:	1.00
І. Лазечко	1.00
Посидь Ониска	1.00
В. Шелегей	50
П. Шелегей	25
П. М.	15
Разом	\$2.90
Тов. В. Соколовський зібрав на лісту ч. 288 на пресовий фонд:	50
В. Соколовський	50
Разом	\$1.00
Тов. Д. Гриник зібрав на лісту ч. 345 на передрлату \$6.00; на пресовий фонд:	25
Д. Гриник	25
С. Длаур	25
М. Думка	25
Разом	75
Тов. М. Злотий зібрав на лісту ч. 115 на передрлату "У.Р.В." \$6.00, на передрлату "Ф. Ж." \$2.00; на пресовий фонд:	50
М. Злотий	50
Г. Андрушак	25
І. Пасечка	25
А. Гладій	25
Разом	\$1.25
Тов. М. Врублеский зібрав на лісту ч. 64 на передрлату "У.Р.В." \$2.00, на "Ф. Ж." \$1.00; на пресовий фонд:	50
М. Врублеский	50
Марія Пура	50
Н. Кофлюк	50
П. Бандурка	25
Разом	\$1.75
Тов. П. Семенчук зібрав на лісту ч. 272 на передрлату "У.Р.В." \$4.00, на "Ф. Ж." \$2.00, на "Робітничо" \$4.50; на пресовий фонд:	1.00
П. Семенчук	1.00
Г. Турецкий	25
І. Танасійчук	25
Н. Кушнірик	25
З продажі газети	10
Разом	\$1.85
Тов. Лука Яцик зібрав на лісту ч. 180 на передрлату "Ф. Ж." \$1.00; на пресовий фонд:	25
Стефан Л.	25
Петро Л.	25
Разом	50
Тов. П. Алабєць зібрав на лісту ч. 2 на пресовий фонд:	2.00
Укр. Роб. Пекарія	2.00
П. Алабєць	1.00

ПРЕСОВИЙ ФОНД "УКР. РОБ. ВІСТЕЙ"

(Довірені з 3-ої сторони)

Table listing donors and amounts for the press fund, including names like Михайло Гаврилюк, Максим Карпинка, Лука Смокалюк, etc.

Table listing donors and amounts for various press funds, including names like Ст. Драган, П. Сайко, М. Яцишин, etc.

Table listing donors and amounts for various press funds, including names like П. Липчук, А. Хома, І. Пастух, etc.

Table listing donors and amounts for various press funds, including names like С. Михайлюк, Г. Сидор, Д. Бунга, etc.

ВІННІПЕГ І ОКОЛИЦЯ! УВАГА!

СТАРАННЯМ ВІДДІЛУ ЖІНОЧОЇ СЕКЦІЇ ПРИ ТОВАРИСТВІ УКР. РОБ.-ФАРМ. ДІМ У ВІННІПЕГУ

3 ДНЕМ 14. ГРУДНЯ 1925 Р.

почався В УКРАЇНСЬКІМ РОБІТНИЧІМ ДОМІ

ВЕЛИКИЙ БАЗАР

якого не було ще у Вінніпегу. Багато несподіванок, багато корисних і дешевих річей, смачний буфет і т. д.

БАЗАР ТРИВАТИМЕ ВІД 14. ДО 19. ГРУДНЯ.

Table listing names and amounts for the bazaar, including names like Муромло, Абердан (753), М. Бойчук, etc.

МЕНА ЖЕРТВОДАВЦІВ НА ПРЕСОВИЙ ФОНД "РОБІТНИЦІ" БУДУТЬ ПОКІВІТОВАНІ

"Робітниці" з 1. січня. М. Козак, М. Шимків, прот. секр.

ПЕРШИЙ РАЗ В ІСТ КИЛДОНАХ.

Старанням Відділу Робітничого Запомогового Товариства відіграється в суботу, дня 19-го грудня ц. р. нову комедію п. н.

ПАН ПИСАР.

Згадана організація робить всі потрібні старання, щоб ця комедія випала вдовольно.

ЗАБАВА З ТАНЦЯМИ!

В неділю, 20. грудня ц. р. устроється в салі У.Р.Д. в Іст Килдонан

ЗАБАВУ З ТАНЦЯМИ.

Початок в годині 2.30 по полудні. Музика під проводом Н. Гоцуляка. Приходьте на цю забаву всі!

ПОВІДОМЛЕННЯ З ТРАНСКОНИ, МАИ.

Цим повідомляється всіх членів і членкинь Відділу Р. З. Т., що в неділю, 27. грудня, в годині 2.30 по полудні, в салі У. Р. Д. відбудуться місячні збори Відділу Р.З.Т.

УВАГА, БІНФЕЙТ І ОКОЛИЦЯ!

Драмгурток при Укр. Роб. Домі в Бінфейт, Саск., відіграє в суботу, 26. грудня ц. р. надзвичайно цікаву і повчальну драму Т. М. Ірчана п. н.

"РОДИНА ЩІТКАРІВ".

Кличемо українське робітництво в Бінфейт і околиці не оминати цього представлення, щоб потім не жалувати.

Початок в годині 8.30 вечором. Ціни тикетів 50 і 25 ц.

ВЕСТ ФОРТ ВІЛ'ЯМ, ОНТ.

Оцим повідомляється всіх членів відділу ТУРФДім у Вест Форт Вільям, що річні збори відділу відбудуться в неділю, 10-го січня 1926 року, в год. 2.30 пополудні в салі Укр. Роб. Дому.

ЗАГАЛЬНІ РІЧНІ ЗБОРИ ВІДДІЛУ ТУРФДІМ В САСКАТУНІ.

Подіємо до відома всім членам і членкиням, відділу ТУРФДім в Саскатуні, а також і тим, що працюють поза містом, що річні збори нашого відділу відбудуться дня 10. січня 1926 року. Початок точно в 2-ій годині по полудні.

ПРОГРАМА ЗБОРІВ:

- 1. Отворення зборів. 2. Вибір президії на час зборів. 3. Перевірення членства. 4. Звіт функціонерів. 5. Звіт контрольної комісії. 6. Довг Укр. Роб. Дому в Саскатуні. 7. Діточа школа. 8. Освітні і організаційні справи. 9. Нові справи. 10. Вибір заряду і функціонерів на 1926 рік. 11. Заключення зборів.

Заряд Р.З.Т. (Печатка.)

ПОШУКУЮ свого шагара Стефана Корницького з села Саранчуки, повіт Бережани, Галичина.

Міч. Kowalechuk 522 Jefferson St. Little Falls, N. Y.

ДЕ Є Савло Верстак, з села Вишнівці, повіт Чернівецький, Буковина.

John Rutla, Rochester, Alta.

НА ПРОДАЖ першорядний ресторан, добре уряджений і в добрій місці.

International Cafe 634 Simpson St. Fort William, Ont.